

Saksamaa – Ühiskonnale pakutavad teenused – Beratungsleistungen Regionalmanagement – LEADER-Region Dübener Heide Sachsen**OJ S 96/2024 17/05/2024****Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord****Teenused****1. Hankija**

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Dübener Heide Servicegesellschaft mbH

E-posti aadress: info@naturpark-duebener-heide.de

Hankija õiguslik vorm: Hankija subsideeritavat lepingut sõlmiv organisatsioon

Hankija tegevus: Keskkonnakaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Beratungsleistungen Regionalmanagement – LEADER-Region Dübener Heide Sachsen

Kirjeldus: Beratungsleistungen Regionalmanagement – LEADER-Region Dübener Heide Sachsen

Menetluse tunnus: 018f7c2c-d55f-4038-ac75-649f69e1b3e6

Sisemine tunnus: 01/2024

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: siehe Ausschreibungstext

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 75200000 Ühiskonnale pakutavad teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Neuhofstraße 3a

Linn: Bad Düben

Sihtnumber: 04849

Riik – jaotus (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 3 389 915,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: siehe Ausschreibungstext

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv - siehe Ausschreibungstext

Kohaldatav piiriülene õigus: siehe Ausschreibungstext

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: siehe Ausschreibungstext
Vara haldab likvideerija: siehe Ausschreibungstext
Korruptsioon: siehe Ausschreibungstext
Kuritegelikus ühenduses osalemine: siehe Ausschreibungstext
Rahapesu või terrorismi rahastamine: siehe Ausschreibungstext
Pettus: siehe Ausschreibungstext
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: siehe Ausschreibungstext
Maksejõuetus: siehe Ausschreibungstext
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: siehe Ausschreibungstext
Valeandmete esitamine, teabe varjamine, ei suuda esitada nõutavaid dokumente ja on saanud selle menetluse kohta konfidentsiaalset teavet: siehe Ausschreibungstext
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: siehe Ausschreibungstext
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: siehe Ausschreibungstext
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumine: siehe Ausschreibungstext
Maksude maksmine: siehe Ausschreibungstext

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Beratungsleistungen Regionalmanagement – LEADER-Region Dübener Heide Sachsen

Kirjeldus: Der Naturpark Dübener Heide umfasst weitgehend die Landschaft Dübener Heide. Insofern handelt es sich auch um den ersten Naturpark, der ausgehend von einer Bürgerinitiative entstand, die es sich ab 1990 erfolgreich zur Aufgabe gemacht hatte, das Vorschreiten und Übergreifen des Braunkohlebergbaus auf diese Region zu verhindern und stattdessen die Natur zu schützen und zu bewahren...siehe Ausschreibungstext

Sisemine tunnus: LOT-0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 75200000 Ühiskonnale pakutavad teenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: siehe Ausschreibungstext

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Neuhofstraße 3a

Linn: Bad Döben

Sihtnumber: 04849

Riik – jaotus (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/08/2024

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2027

5.1.4. Uuendamine

Hankija jätab endale õiguse teha töövõtjalt täiendavaid oste, nagu on kirjeldatud siin: Die Auftragserteilung erfolgt über den vorgenannten Zeitraum 31.12.2027 und kann optional darüber hinaus verlängert werden. Die Begrenzung ergibt sich durch die Begrenzung des Förderzeitraumes (siehe Genehmigungsbescheid vom 01.03.2023).

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 550 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine: Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Kriteerium:

Liik: Majanduslik ja finantsseisund

Kirjeldus: durchschnittlicher Gesamtumsatz (Jahresmittel) der vergangenen drei Jahre (2021, 2022, 2023)

Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Majanduslik ja finantsseisund

Kirjeldus: durchschnittlicher Umsatz für einschlägige Leistungen in den vergangenen drei Jahren (2021, 2022, 2023)

Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Majanduslik ja finantsseisund

Kirjeldus: durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter der vergangenen drei Jahre (2021, 2022, 2023)

Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kirjeldus: Berufserfahrung Regionalmanagement

Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kirjeldus: Berufserfahrung Tourismusmanagement

Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kirjeldus: Berufserfahrung Betriebswirtschaft

Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kirjeldus: Berufserfahrung Geografie
Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kirjeldus: Berufserfahrung Naturschutz-/Landschaftspflege

Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kirjeldus: Berufserfahrung Bildung

Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kirjeldus: Erfahrungen bei der Wirtschaftsförderung

Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kirjeldus: Erfahrung Projektarbeit und Projektentwicklung

Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kirjeldus: Erfahrung Regionalentwicklung im Freistaat Sachsen

Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kirjeldus: Erfahrung in der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kirjeldus: Anzahl der Referenzen für vergleichbare Leistungen im Regionalmanagement in den vergangenen drei Jahren (2021, 2022, 2023) - (LEADER-Projekte oder vergleichbar)

Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kirjeldus: Anzahl der Referenzen für die Vorbereitung und Umsetzung von regional oder kommunal übergreifenden oder überregionalen Projekten in den vergangenen drei Jahren (2021, 2022, 2023)

Minimaalne punktisumma: 1

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Kirjeldus: Anzahl der Referenzen für Förderprojekte der Europäischen Union in den vergangenen drei Jahren (2021, 2022, 2023)

Minimaalne punktisumma: 1

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Darstellung eines möglichen Umsetzungskonzeptes / beabsichtigte Herangehensweise an die Aufgaben unter Einbeziehung der konkreten Problemfelder / Darstellung der möglichen Öffentlichkeitsarbeit - Gewichtung 30 Darstellung der Vorgehensweise bei der beabsichtigten Unterstützung des Auftraggebers von der Fördermittelakquise bis hin zur Abrechnung - Gewichtung 20 Umfassende Darstellung eines Referenzobjektes mit vergleichbarer Aufgabe / Darstellung der dortigen Aufgaben und Problemfelder sowie des Herangehens an die Umsetzung der Leistungen / Kommunikation mit dem Auftraggeber / Kommunikation mit der Öffentlichkeit - Gewichtung 15 Vorstellung zur Projektorganisation / interne Kommunikation / externe Kommunikation mit dem Auftraggeber und dem Fördermittelgeber u. a. - Gewichtung 5 Vorstellung des Projektteams / Verfügbarkeit der Projektbeteiligten - Gewichtung 5 Technische Büroausstattung / IT-gestütztes Abrechnungs-/Buchhaltungssystem - Gewichtung 5

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (kümnendkoht, vahemiku keskmine)

Hindamiskriteerium – arv: 0

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (kümnendkoht, vahemiku keskmine)

Hindamiskriteerium – arv: 0

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (kümnendkoht, vahemiku keskmine)

Hindamiskriteerium – arv: 0

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (kümnendkoht, vahemiku keskmine)

Hindamiskriteerium – arv: 0

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (kümnendkoht, vahemiku keskmine)

Hindamiskriteerium – arv: 0

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (kümnendkoht, vahemiku keskmine)

Hindamiskriteerium – arv: 0

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Vergütung / Stundenlöhne / Sach- und Nebenkosten - Gewichtung 20

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (kümnendkoht, vahemiku keskmine)

Hindamiskriteerium – arv: 0

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/018f7c2c-d55f-4038-ac75-649f69e1b3e6/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 17/06/2024

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/018f7c2c-d55f-4038-ac75-649f69e1b3e6/zustellweg-auswaehlen>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: siehe Ausschreibungstext

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 14/06/2024 12:00:00 (UTC+2)

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Auftraggeberin behält sich vor, Erklärungen und Nachweise beim Bewerber nachzufordern, sofern diese zum Zeitpunkt der Abgabe der Bewerbungsunterlagen nicht beigelegt haben und soweit dies juristisch möglich ist und im Übrigen eine Relevanz für die Wertung besteht. Die Auftraggeberin wird für die Nachforderung von Nachweisen und Erklärungen gegenüber dem Bewerber eine angemessene Frist im Sinne des § 56 Abs. 4 VgV setzen. Werden die insofern geforderten Unterlagen dann nicht fristgerecht eingereicht, wird die Bewerbung vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Teave avaliku avamise kohta:

Koht: HMW Rechtsanwälte

Lisateave: siehe Ausschreibungstext

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

Lisateave konfidentsiaalsuskokkuleppe kohta : siehe Ausschreibungstext

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: siehe Ausschreibungstext

5.1.15. Vahendid

Raamleping: Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta: Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB

(Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30

Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach

Vertragsschluss geltend zu machen. Hat die Auftraggeberin die Auftragsvergabe im EU-

Amtsblatt bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30

Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt

der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender

Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im

Vergabeverfahren erkannt hat, sind gegenüber der Auftraggeberin innerhalb von 10

Kalendertagen nach Kenntnis über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Der

Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis

zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de

zu rügen. Die Frist beginnt mit der Kenntnis des Vergabeverstoßes und endet

mit Ablauf des zehnten Kalendertages, spätestens jedoch mit Ablauf der in der

Bekanntmachung bzw. den Vergabeunterlagen genannten Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrags. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass nach Ablauf dieser Frist Vergabeverstöße, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht mehr gerügt werden können. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen (§ 160 Abs. 3 GWB). Die Auftraggeberin informiert im Sinne des § 134 GWB spätestens 10 Kalendertage vor dem Vertragsschluss denjenigen bzw. diejenigen Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses. Die Mitteilungen erfolgen ausschließlich auf www.eVergabe.de an den Bieter. Mit der Abgabe des Teilnahmeantrags erklärt sich der Bieter damit einverstanden und verpflichtet sich, dass der Schriftverkehr ausschließlich über www.eVergabe.de erfolgt, und zwar auch in Bezug auf die Mitteilung über beabsichtigte Rechtsbehelfe seitens des Bieters. Weiterhin erklärt sich der Bieter einverstanden, dass den nichtberücksichtigten Bietern der Name des erfolgreichen Bieters mitgeteilt wird.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Hankedokumentidele internetivälilist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Registreerimisnumber: DE 284554926

Postiaadress: Hauptstraße 10

Linn: Markkleeberg

Sihtnumber: 04416

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig (DED52)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Rechtsanwältin Anne-Katrin Seyfarth

E-posti aadress: sekretariat@hmw-markkleeberg.de

Telefon: +49 341 3504950

Internetiaadress: <https://www.hmw-kanzlei.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälilist juurdepääsu pakkuv organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Dübener Heide Servicegesellschaft mbH

Registreerimisnumber: DE 254917734

Postiaadress: Neuhofstraße 3a

Linn: Bad Düben

Sihtnumber: 04849

Riik – jaotus (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Geschäftsführer Herrn Enrico Schilling

E-posti aadress: info@naturpark-duebener-heide.de
Telefon: +49 34243 72 993
Internetiaadress: <https://www.naturpark-duebener-heide.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig
Registreerimisnumber: DE287064009
Postiaadress: Braustraße 2
Linn: Leipzig
Sihtnumber: 04107
Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@lds.sachsen.de
Telefon: +49 341 997 0
Internetiaadress: <http://www.lds.sachsen.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 018f7c30-0f1d-40e7-9dea-00fe54fc5f67 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 15/05/2024 16:20:15 (UTC+2)
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 293002-2024
ELT S väljaande number: 96/2024
Avaldamise kuupäev: 17/05/2024